



Fitting Instructions for RAD0149BK Radiator Guard
DUCATI HYPERMOTARD/HYPERSTRADA 821 2013



In This Kit There Should Be
1x Radiator Guard (RAD0149BK)
1x Cable Tie
2x 100mm Lengths of self-adhesive Foam



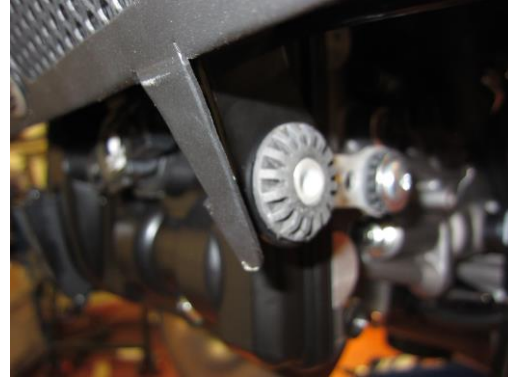
Picture 1



Picture 2



Picture 3



Picture 4



Picture 5



Picture 6

TOOLS REQUIRED

- Socket set to include 3 & 4mm socket & wrench.
- Cutters.

FITTING INSTRUCTIONS

- To fit the radiator guard to the bike cut the foam strip provided into 10mm wide pieces and stick them to the back of the radiator guard frame, so that they sit between the radiator guard and the radiator.
- Remove three bolts that secure the inner black plastic panel in place on the side pods on both sides of the bike, as shown in picture 1. This will then allow the panels to be gently pulled clear to allow easier access to the radiator mounting bolts.
- Remove the bolts that secure the top of the radiator in place on both sides of the bike, as shown in picture 2.



- On the bottom of the radiator, gently push the metal boss out of the rubber mount by 5mm. this will allow the lower mounting bracket on the R&G Radiator Guard to slot over the metal boss, as shown in pictures 3 & 4.
- Offer the R&G Radiator Guard into position. This will need to be gently slid down onto the lower boss and then the two top brackets will align with the top radiator mounts. Re-fit the original bolts on both sides and tighten, as shown in picture 5.
- In the bottom right corner of the radiator guard, feed the cable tie through one of the slots, then through the corner of the radiator matrix, before looping back on itself and reconnecting through the second slot, then gently tighten.
- Refit the bolts that secure inner plastic panels in place.
- Ensure all bolts are tightened evenly and the radiator is correctly mounted.

ISSUE 1 10/04/2013 (AR)

CONSUMER NOTICE

The catalogue description and any exhibition of samples are only broad indications of the Products and R&G may make design changes which do not diminish their performance or visual appeal and supplying them in such state shall conform to the order. The Buyer acknowledges no representation or warranty (other than as to title) has been given or will apply to the Products other than those in R&G's order or confirmation and the Buyer confirms it has chosen the Products as being of merchantable quality and suitable for its particular purposes. Where R&G fits the Products or undertakes other services it shall exercise reasonable skill and care and rectify any fault free of charge unless the workmanship has been disturbed. The Buyer is responsible for ensuring that the warranty on the motorcycle is not affected by the fitting of the Products. On return of any defective Products R&G shall at its option either supply a replacement or refund the purchase money but shall not be liable if the Products have been modified or used or maintained otherwise than in accordance with R&G's or manufacturer's instructions and good engineering practice or if the defect arises from accident or neglect. Other than identified above and subject to R&G not limiting its liability for causing death and personal injury, it shall not be liable for indirect or consequential loss and otherwise its liability shall be limited to the amounts paid by the Buyer for the Products or the fitting or service concerned. These terms do not affect the Buyer's statutory rights.

R&G RACING RETURNS POLICY (NON-FAULTY GOODS)

Returns must be pre-authorized (if not pre-authorized the return will be rejected). Goods may only be returned direct to us if they were purchased direct from us (customer must prove if necessary). Otherwise to be returned to original vendor. Goods must be in re-sellable condition, in the opinion of R&G Racing. All returns are subject to a 25% restocking and handling fee (25% of the gross value exc. P&P – at the prevailing price at time of purchase). The customer must pay any and all carriage charges. No returns of discontinued products, unless within 14 days of purchase. This policy does not affect your statutory rights and does not refer to faulty goods.



**Instructions de montage RAD0149BK Grille de protection radiateur
DUCATI HYPERMOTARD 821 2013**



Le kit doit contenir:

- 1 x Grille de protection radiateur (RAD0149BK)
- 1x Attache câble
- 2x 100mm Mousse autocollante



Photo 1



Photo 2



Photo 3

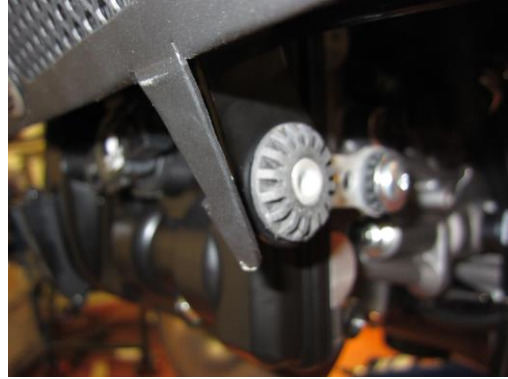


Photo 4



Photo 5



Photo 6

TOOLS REQUIRED

- Jeu de clé 3 & 4mm.
- Cutter.

Instructions de montage

- Couper la mousse en bandeaux de 10mm puis collez ces bandeaux au bas du support de protection radiateur, de façon à ce que ces bandeaux se situent entre la protection radiateur et le radiateur.
- Enlever les 3 boulons qui fixent le plastic noir intérieur en place sur les cosses des 2 cotés de la moto (Photo 1). Cela permettra aux panneaux d'être extraits pour permettre un accès plus facile aux boulons de fixation du radiateur.
- Enlever les boulons qui fixent le haut du radiateur en place des 2 cotés de la moto (Photo 2).



- Au bas du radiateur, pousser doucement le patron en métal du support en caoutchouc de 5mm, cela permettra au support de fixation inférieur de la grille de protection R&G de se placer autour du patron de métal (Photos 3 & 4).
- Mettre la grille R&G en position. Cela permettra de glisser vers le bas sur le patron inférieur puis les 2 supports supérieurs s'aligneront avec les supports supérieurs de radiateur. Remettre les boulons d'origine des 2 cotés puis serrer (Photo 5).
- Dans le coin en bas à droite de la grille de protection radiateur, passer les attaches câble à travers une des fentes, puis à travers le coin de la matrice radiateur, avant de les re boucler sur eux même et reconnecter la 2^e fente puis serrer doucement.
- Remettre les boulons qui fixent les panneaux intérieurs en plastic en place.
- Assurez vous que tous les boulons soient serrés de façon égale et que le radiateur soit correctement monté.

ISSUE 1 10/04/2013 (AR)

CONSUMER NOTICE

The catalogue description and any exhibition of samples are only broad indications of the Products and R&G may make design changes which do not diminish their performance or visual appeal and supplying them in such state shall conform to the order. The Buyer acknowledges no representation or warranty (other than as to title) has been given or will apply to the Products other than those in R&G's order or confirmation and the Buyer confirms it has chosen the Products as being of merchantable quality and suitable for its particular purposes. Where R&G fits the Products or undertakes other services it shall exercise reasonable skill and care and rectify any fault free of charge unless the workmanship has been disturbed. The Buyer is responsible for ensuring that the warranty on the motorcycle is not affected by the fitting of the Products. On return of any defective Products R&G shall at its option either supply a replacement or refund the purchase money but shall not be liable if the Products have been modified or used or maintained otherwise than in accordance with R&G's or manufacturer's instructions and good engineering practice or if the defect arises from accident or neglect. Other than identified above and subject to R&G not limiting its liability for causing death and personal injury, it shall not be liable for indirect or consequential loss and otherwise its liability shall be limited to the amounts paid by the Buyer for the Products or the fitting or service concerned. These terms do not affect the Buyer's statutory rights.

R&G RACING RETURNS POLICY (NON-FAULTY GOODS)

Returns must be pre-authorized (if not pre-authorized the return will be rejected). Goods may only be returned direct to us if they were purchased direct from us (customer must prove if necessary). Otherwise to be returned to original vendor. Goods must be in re-sellable condition, in the opinion of R&G Racing. All returns are subject to a 25% restocking and handling fee (25% of the gross value exc. P&P – at the prevailing price at time of purchase). The customer must pay any and all carriage charges. No returns of discontinued products, unless within 14 days of purchase. This policy does not affect your statutory rights and does not refer to faulty goods.

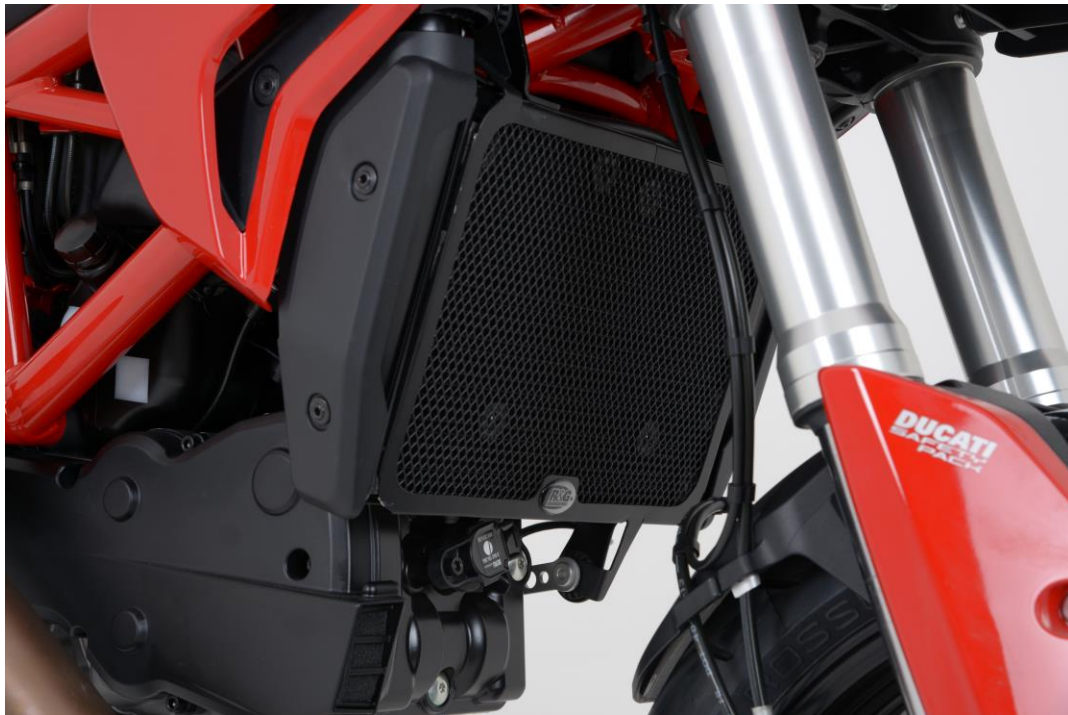
R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



Montageanleitung für den RAD0149BK Kühlerschutz
DUCATI HYPERMOTARD 820 2013



Dieser Kit beinhaltet:
1x Kühlerschutz (RAD0149BK)
1 x Kabelbinder
2x 100mm selbstklebende Schaumstoffstreifen



Abbildung 1



Abbildung 2



Abbildung 3

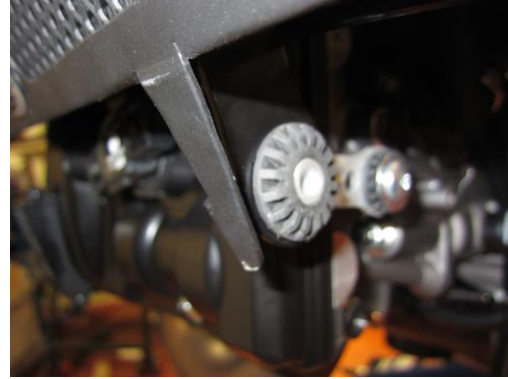


Abbildung 4



Abbildung 5



Abbildung 6

SIE BENÖTIGEN FOLGENDES WERKZEUG:

- 3 & 4mm Steckschlüssel
- Seitenschneider

MONTAGEANLEITUNG

- Um den Kühlerschutz am Motorrad zu montieren, schneiden Sie zuerst die mitgelieferten Schaumstoffstreifen in 10 mm breiten Streifen und kleben Sie diese auf der Rückseite des Kühlerschutzrahmens, so dass sie zwischen dem Kühlerschutz und dem Kühler angebracht sind.
- Entfernen Sie die drei Schrauben, die die innere schwarze Plastikverkleidung an beiden Seiten des Motorrads befestigen – siehe Abbildung 1. Danach können die Verkleidungsteile vorsichtig entfernt werden, um den Zugang zu den Montagebolzen (für den Kühler) zu erleichtern.
- Entfernen Sie die Schrauben, die den Kühler an beiden Seiten des Motorrades oben befestigen – siehe Abbildung 2.

R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



- Vorsichtig die Lochplatte (am Kühler unten) ca. 5mm aus der Gummihalterung drücken – nun kann die untere Montagehalterung des R&G Kühlerschutzes über die Lochplatte gelegt werden – siehe Abbildungen 3 & 4.
- Bringen Sie den R&G Kühlerschutz in Position – vorsichtig nach unten auf die untere Lochplatte schieben bis beide Montagehalterungen und die oberen Kühlerhalterungen aneinandergereiht sind. Montieren und befestigen Sie die Originalschrauben auf beiden Seiten – siehe Abbildung 5
- Einen Kabelbinder durch die untere Ecke auf der rechten Seite des Kühlerschutzes einführen, dann durch einen der Schlitze und durch die Ecke des Kühlergitters, bevor Sie den zurückschleifen und durch den zweiten Schlitz einführen. Ziehen Sie den Kabelbinder nun fest.
- Montieren Sie die Schrauben, die die innere schwarze Plastikverkleidung an beiden Seiten des Motorrads befestigen.
- Überprüfen Sie, dass alle Schrauben gleichmäßig festgezogen / der Kühler ordnungsgemäß montiert ist.

AUSGABE 1 10/04/2013 (AR)

CONSUMER NOTICE

The catalogue description and any exhibition of samples are only broad indications of the Products and R&G may make design changes which do not diminish their performance or visual appeal and supplying them in such state shall conform to the order. The Buyer acknowledges no representation or warranty (other than as to title) has been given or will apply to the Products other than those in R&G's order or confirmation and the Buyer confirms it has chosen the Products as being of merchantable quality and suitable for its particular purposes. Where R&G fits the Products or undertakes other services it shall exercise reasonable skill and care and rectify any fault free of charge unless the workmanship has been disturbed. The Buyer is responsible for ensuring that the warranty on the motorcycle is not affected by the fitting of the Products. On return of any defective Products R&G shall at its option either supply a replacement or refund the purchase money but shall not be liable if the Products have been modified or used or maintained otherwise than in accordance with R&G's or manufacturer's instructions and good engineering practice or if the defect arises from accident or neglect. Other than identified above and subject to R&G not limiting its liability for causing death and personal injury, it shall not be liable for indirect or consequential loss and otherwise its liability shall be limited to the amounts paid by the Buyer for the Products or the fitting or service concerned. These terms do not affect the Buyer's statutory rights.

R&G RACING RETURNS POLICY (NON-FAULTY GOODS)

Returns must be pre-authorized (if not pre-authorized the return will be rejected). Goods may only be returned direct to us if they were purchased direct from us (customer must prove if necessary). Otherwise to be returned to original vendor. Goods must be in re-sellable condition, in the opinion of R&G Racing. All returns are subject to a 25% restocking and handling fee (25% of the gross value exc. P&P – at the prevailing price at time of purchase). The customer must pay any and all carriage charges. No returns of discontinued products, unless within 14 days of purchase. This policy does not affect your statutory rights and does not refer to faulty goods.